

## Entretien du Sac



Osprey recommande les produits Nikwax® pour l'entretien de votre sac. Pour obtenir des instructions complètes sur le nettoyage de votre sac, consultez [www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare](http://www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare)

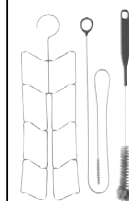
Votre sac est un produit extrêmement durable, conçu pour des années d'utilisation intensive. Cependant,

quelques précautions de base vous aideront à optimiser la durée de vie de votre sac.

- Après chaque excursion, n'oubliez pas de nettoyer à fond votre sac.
- S'il est mouillé, suspendez-le pour le faire sécher.
- Desserrez toutes les sangles.
- Lavez votre sac de temps en temps.

## Entretien du Réservoir HydraForm™

Pour nettoyer votre réservoir HydraForm™, nous vous recommandons de suivre les procédures ci-dessous et d'utiliser le kit de nettoyage du réservoir HydraForm™ d'Osprey, qui comprend une brosse de nettoyage du réservoir, une brosse de nettoyage du système d'alimentation et un support de séchage pratique :



- Retirez le réservoir HydraForm™ du compartiment HydraLock™ avant de le nettoyer.
  - Faites-le tremper dans de l'eau chaude savonneuse. Brossez le réservoir soigneusement avec la brosse de nettoyage. Rincez-le et placez-le sur le support jusqu'au séchage complet.
  - Utiliser le système d'hydratation et les comprimés de nettoyage de bouteille Nalgene® de façon régulière en complément de votre kit de nettoyage peut aussi s'avérer très utile. Pour plus d'informations ou pour acheter des produits Nalgene, consultez le site [www.nalgene-outdoor.com/store/detail.aspx?ID=1044](http://www.nalgene-outdoor.com/store/detail.aspx?ID=1044)
  - Ne refermez pas le bouchon durant le séchage ou le stockage.
- Pour nettoyer votre tube d'alimentation HydraForm™ d'Osprey :**
- Tenez d'une main la valve d'amorçage, et de l'autre le tube d'alimentation.
  - Tirez fermement la valve d'amorçage afin de l'extraire du tube d'alimentation.
  - Brossez soigneusement le tube d'alimentation avec un détergent doux et de l'eau, à l'aide de la brosse de nettoyage du système d'alimentation.
  - Rincez, réinstallez la valve d'amorçage et Just Add Water™

## Garantie

Les sacs à dos Osprey intègrent notre objectif de solidité. Ils sont conçus pour durer toute une vie et sont soutenus par une garantie exceptionnelle, même si vous mettez votre équipement à rude épreuve. Pour plus de détails, rendez-vous sur [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com)

Le réservoir HydraForm™ d'Osprey inclus est couvert par une garantie limitée d'un an correspondant à la durée de vie raisonnable d'un réservoir.

**STOP! AIMANT ULTRA PUISSANT AU NIVEAU DE LA VALVE D'AMORÇAGE ET DE LA BOUCLE SUR LA SANGLE DU STERNUM. ATTENTION ! ENTRAÎNE L'ARRÊT DES SIMULATEURS CARDIAQUES SI PLACÉS À PROXIMITÉ.**

Dangereux pour les implants médicaux, les distributeurs automatiques de billets et les cartes bancaires, les montres, les boussoles, les instruments électroniques et les disques durs d'ordinateur ; les autres supports magnétiques pourraient être endommagés. À garder hors de portée des enfants.



Des questions ?

Adressez-vous au service clientèle d'Osprey. Toute l'équipe de notre service clientèle se tient à votre entière disposition. Survolez l'onglet du service clientèle à l'adresse [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com).

Osprey Packs, Inc.  
115 Progress Circle  
Cortez, CO 81321 États-Unis  
+1 866 284 7830

## Guide de l'utilisateur de la série Viper/Verve Hydraulics™



Félicitations pour votre achat d'un sac Osprey de la série Viper ou Verve Hydraulics™. Notre souci constant du détail vous permet d'être en possession d'un sac réellement doté de nombreuses caractéristiques intelligentes ; en outre, nous souhaitons nous assurer que vous utilisiez et compreniez totalement votre sac. Voici donc une description détaillée de votre sac.



## CARACTERISTIQUES COMMUNES

### Réservoir HydraForm™



La conception du réservoir est basée sur une feuille de plastique moulée de forme anatomique enserrée entre une épaisseur de tissu en nylon maillé perméable à l'air et l'arrière du réservoir. Le réservoir épouse ainsi étroitement la forme complexe du dos, même lorsqu'il est plein. Cela permet un ajustement plus précis, stable et confortable. De plus, ce réservoir est doté d'une poignée/tige rigide qui stabilise la charge d'eau et permet aussi de glisser

plus commodément le réservoir dans le sac. Caractéristiques du réservoir HydraForm™ :

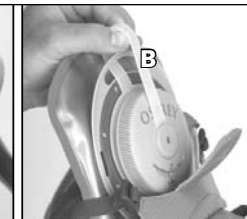
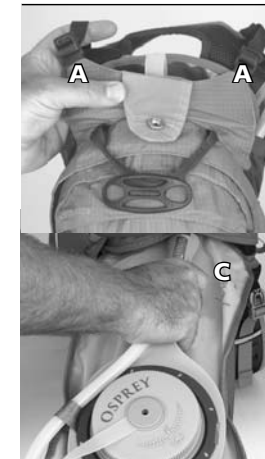
- Protection anti-microbienne Aquaguard™
- Valve d'ouverture / de fermeture articulée avec une attache magnétique à la hauteur du sternum
- Accès au tube de refoulement par le biais d'une valve pour un nettoyage facilité
- Embout de 80 mm RapidFill™
- Procédé de fabrication par module hybride combinant des matières rigides et élastiques résultant en un matériau d'une solidité inégalée
- Sans BPA, PVC, inodore et sans goût résiduel

### Système HydraLock™

L'armature interne HydraLock™ encadre le réservoir afin que la quantité de matériel transporté ne soit pas réduite lorsque le réservoir est plein. Cette armature enserre efficacement le réservoir et produit une pression hydraulique qui accroît le débit et réduit le déplacement de l'eau. Elle fournit également un point d'ancrage pour la tige verticale du réservoir, ce qui réduit l'instabilité latérale et contribue globalement à immobiliser l'eau dans le sac. Le réservoir est maintenu encore davantage en place en sa partie supérieure grâce à des sangles de support. Cela permet de stabiliser le sac lorsqu'il est en mouvement permanent et à l'occasion de mouvements imprévus.



### Insérer/Retirer le Réservoir HydraForm™



**A** Desserrez les sangles de rappel de charge en haut du rabat de fermeture et défaites la bande velcro afin d'accéder au compartiment dédié à l'hydratation

HydraLock™. **B** Attrapez la boucle d'attache de l'embout RapidFill™ en haut du réservoir et retirez-le. **C** Utilisez la poignée/tige afin de réinsérer le réservoir dans le compartiment HydraForm™.

Remarque : La petite sangle à desserrage rapide est incluse afin de vous laisser l'option de sécuriser des réservoirs d'autres marques (non-HydraForm™).

### Remplir le Réservoir HydraForm™

Attrapez la poignée/tige dans une main, défaites l'embout RapidFill™ de 80 mm avec l'autre main et remplissez à volonté. Remettez l'embout en vous assurant que le joint d'étanchéité est bien en place.



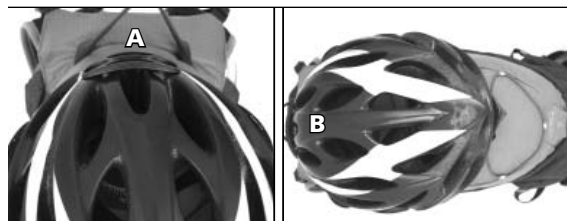
Remarque: Expulser l'air présent à l'intérieur du réservoir après le remplissage aide à lutter contre les ballonnements excessifs. Pour ce faire, retournez le réservoir, pincez la valve et pressez le réservoir jusqu'à ce que tout l'air soit sorti.

### Accessoires AddOns™ d'Osprey

Personnalisez et protégez votre sac avec la gamme complète d'accessoires AddOns™ d'Osprey. Pour découvrir la gamme complète, consultez votre détaillant Osprey local ou visitez notre site web: [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com).



## Attache-casque LidLock™



Chaque sac de la série Viper/Verve comporte un attache-casque LidLock™ avec système de contrôle de charge élastique permettant de transporter le casque de manière rapide et sûre. Pour l'utiliser **A** Repérez l'attache LidLock™ qui se trouve vers le haut du panneau avant du sac et retirez-la du sac. **B** En position verticale, faites passer LidLock™ à travers une fente du casque à partir du bas et faites-le pivoter en position horizontale. Sur la partie droite du panneau extérieur du sac, le fermoir de l'autobloqueur permet d'augmenter ou de réduire la tension. Suivez ces étapes à l'envers pour retirer le casque.

## Bretelles en Entretoise Maillée



Les bretelles à entretoise maillée rembourrées de mousse comportent une sangle ajustable au niveau du sternum avec aimant intégré. Ceci permet une fixation rapide de la valve, des mouvements flexibles et dynamiques et une gestion plus aisée de l'eau, les mains libres.

## Poches de Bretelles en Tissage Extensible



Les poches en tissage extensible qui se trouvent sur les bretelles de chaque sac de la série Viper/Verve BioStretch™ offrent un rangement à accès rapide idéal pour les appareils électroniques ou les gels énergétiques

## Préparation de Votre Sac

En chargeant votre sac correctement, vous optimisez le confort de portage. Pour obtenir des informations complètes, consultez: [www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack](http://www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack)

## Ceinture à Sangle Détachable

Une sangle de ceinture en nylon peut facilement être détachée de votre sac Viper/Verve. Pour la détacher, **A** Repérez les mousquetons à coulisse cousus de chaque côté de la ceinture et faites passer la sangle à travers chacun d'eux. Procédez dans le sens inverse pour tout remettre



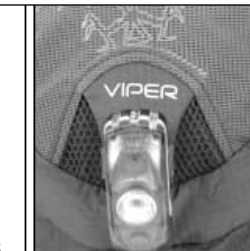
## Poche Coupée Supérieure



Une poche coupée à glissière se trouve sur le haut du sac et permet un accès rapide. Sa doublure en tissu thermoformé doux est facile à nettoyer. Rangez-y par exemple vos lunettes de soleil ou votre lecteur MP3. Vous trouverez un porte-clé dans la poche de rangement avant afin de séparer vos clés des objets risquant d'être rayés.

## Attache Pour Lumière Clignotante

Chaque sac de la série Viper/Verve comporte une attache renforcée permettant d'attacher une lumière clignotante pour une visibilité extrême. Le bandeau de l'attache-lumière clignotante peut avoir un double usage ; vous pouvez l'utiliser comme une enveloppe de rangement pour la ceinture si vous ne souhaitez pas l'enlever. Enveloppez-la simplement depuis l'avant du sac et faites passer la ceinture par les ouvertures pour vous passer de ceinture.



## Compartment Principal Accessible Par le Panneau



Chaque sac de la série Viper/Verve, à l'exception du modèle 4 L, comporte un compartiment principal accessible par le panneau avec des pochettes de rangement pour les outils et des poches en tissu maillé idéales pour transporter des pompes, des outils de vélo et des tubes.

## CARACTERISTIQUES UNIQUES



### Viper/Verve 13

Le Viper/Verve 13 est un sac d'hydratation avec panneau de remplissage spécifiquement conçu pour chaque sexe. Il est idéal pour les promenades en VTT, la course sur sentier ou une journée de randonnée.

- Grande poche avant à glissière avec rangement intérieur et poche fourre-tout à l'arrière pour encore plus de rangement
- Poches avant en maille extensible
- Doubles élastiques latéraux de compression haut/bas
- Réservoir de 3 litres HydraForm™ inclus

### Tissus de base

- 210 Double Rip
- Poly en 600 deniers

Taille	Capacité	Poids
Viper O/S	13 L	640G
Verve O/S	13 L	620G
Poids du réservoir		255G

### Viper/Verve 10

Le Viper/Verve 10 est un sac d'hydratation avec panneau de remplissage spécifiquement conçu pour les deux sexes. Il est idéal pour les promenades en VTT, la course sur sentier ou une journée de randonnée.

- Poches avant en maille extensible
- Doubles élastiques latéraux de compression haut/bas
- Réservoir de 3 litres HydraForm™ inclus

### Tissus de base

- 210 Double Rip
- Poly en 600 deniers

Taille	Capacité	Poids
Viper O/S	10 L	540G
Verve O/S	10 L	500G
Poids du réservoir		255G



### Viper/Verve 7

Le Viper/Verve 7 est un sac d'hydratation avec panneau de remplissage spécifiquement conçu pour les deux sexes. Il est idéal pour les promenades en VTT, la course sur sentier ou une journée de randonnée.

- Système de laçage par cordon élastique sur le panneau avant
- Réservoir de 2 litres HydraForm™ inclus

### Tissus de base

- Nylon Shadow Check en 70 x 140deniers

Taille	Capacité	Poids
Viper O/S	7 L	520G
Verve O/S	7 L	480G
Poids du réservoir		250G

### Viper/Verve 4

Le Viper/Verve 4 est un sac minimaliste d'hydratation avec panneau de remplissage spécifiquement conçu pour les deux sexes. Il est idéal pour de courtes promenades en VTT, la course sur sentier ou une journée de randonnée.

- Système de laçage par cordon élastique sur le panneau avant
- Réservoir de 2 litres HydraForm™ inclus

### Tissus de base

- 210 Double Rip
- Poly en 600 deniers



Taille	Capacité	Poids
Viper O/S	4 L	425G
Verve O/S	4 L	425G
Poids du réservoir		250G

## Sacs adaptés à la morphologie féminine

Les modèles Verve 13, 10, 7 et 4 sont les équivalents féminins de la série Viper. La taille du sac Verve au niveau de la poitrine est plus petit que le Viper afin de mieux s'adapter au corps des femmes, procurant ainsi le même degré de confort et de performance que celui que nous avons atteint avec notre sac Viper pour hommes.